

Plan studiów

Kierunek studiów: **Tłumaczenie konferencyjne polsko-angielskie**

Poziom studiów: **studia drugiego stopnia**

Profil studiów: **ogólnoakademicki**

Forma studiów: **studia stacjonarne**

Lp.	Nazwa zajęć	Liczba godzin	ECTS	Forma zajęć	Forma zaliczenia
I rok / semestr 1					
	<i>Przedmioty podstawowe</i>				
1.	Wstęp do przekładoznawstwa	30	3	wykład	egzamin
2.	Gramatyka praktyczna	30	3	ćwiczenia	zal/o
3.	Wprowadzenie do terminologii	15	3	ćwiczenia	zal/o
4.	Notatki w tłumaczeniu konsekutywnym	30	4	laboratorium	zal/o
5.	Strategie tłumaczeniowe	30	4	laboratorium	zal/o
6.	Występowanie publiczne	15	3	laboratorium	zal/o
	<i>Przedmioty do wyboru</i>				
7.	Seminarium mgr (jedno z proponowanych)	30	8	seminarium	zal/o
8.	Lektorat języka obcego (wybór języka)	30	2	ćwiczenia	zal/o
	RAZEM 1 semestr	210	30		
I rok / semestr 2					
	<i>Przedmioty podstawowe</i>				
1.	Wstęp do tłumaczenia symultanicznego	30	5	laboratorium	zal/o
2.	Tłumaczenie konsekutywne polsko-angielskie	30	4	laboratorium	zal/o
3.	Tłumaczenie konsekutywne angielsko-polskie	30	4	laboratorium	egzamin
4.	Tłumaczenie środowiskowe	15	3	laboratorium	zal/o
	<i>Przedmioty do wyboru</i>				
5.	Seminarium mgr (jedno z proponowanych)	30	8	seminarium	zal/o
6.	Lektorat języka obcego (wybór języka)	30	2	ćwiczenia	egzamin

7.	Zajęcia do wyboru*	30	3	ćwiczenia	zal/o
	RAZEM 2 semestr	195	29		
II rok / semestr 3					
	<i>Przedmioty podstawowe</i>				
1.	Tłumaczenie symultaniczne polsko-angielskie	30	3	laboratorium	zal/o
2.	Tłumaczenie symultaniczne angielsko-polskie	30	3	laboratorium	zal/o
3.	Tłumaczenie konsekwentne polsko-angielskie	30	3	laboratorium	zal/o
4.	Tłumaczenie konsekwentne angielsko-polskie	30	3	laboratorium	zal/o
5.	Dostępność mediów (audiodeskrypcja, respeaking)	15	2	laboratorium	zal/o
6.	Tłumaczenie wizualne (graphic recording)	15	2	laboratorium	zal/o
	<i>Przedmioty do wyboru</i>				
7.	Seminarium mgr (jedno z proponowanych)	30	10	seminarium	zal/o
	RAZEM 3 semestr	180	26		
II rok / semestr 4					
	<i>Przedmioty podstawowe</i>				
1.	Tłumaczenie symultaniczne polsko-angielskie	30	4	laboratorium	egzamin
2.	Tłumaczenie symultaniczne angielsko-polskie	30	4	laboratorium	egzamin
3.	Tłumaczenie konsekwentne polsko-angielskie	30	4	laboratorium	egzamin
4.	Tłumaczenie konsekwentne angielsko-polskie	30	3	laboratorium	egzamin
5.	Zdalne tłumaczenie symultaniczne	30	2	laboratorium	zal/o
6.	Nowe technologie w tłumaczeniu ustnym	15	2	laboratorium	zal/o
	<i>Przedmioty do wyboru</i>				
7.	Seminarium mgr (jedno z proponowanych)	30	12	seminarium	zal/o
	RAZEM 4 semestr	195	35		
	PRAKTYKI**	120	4		
	RAZEM CAŁY PROGRAM bez praktyk, ECTS (praktykami)	780	120		
	* Zajęcia do wyboru z oferty Szkoły Nauk o Języku i Literaturze				
	** Praktyki można realizować przez cały okres studiów z obowiązkiem zaliczenia najpóźniej w 4. semestrze.				